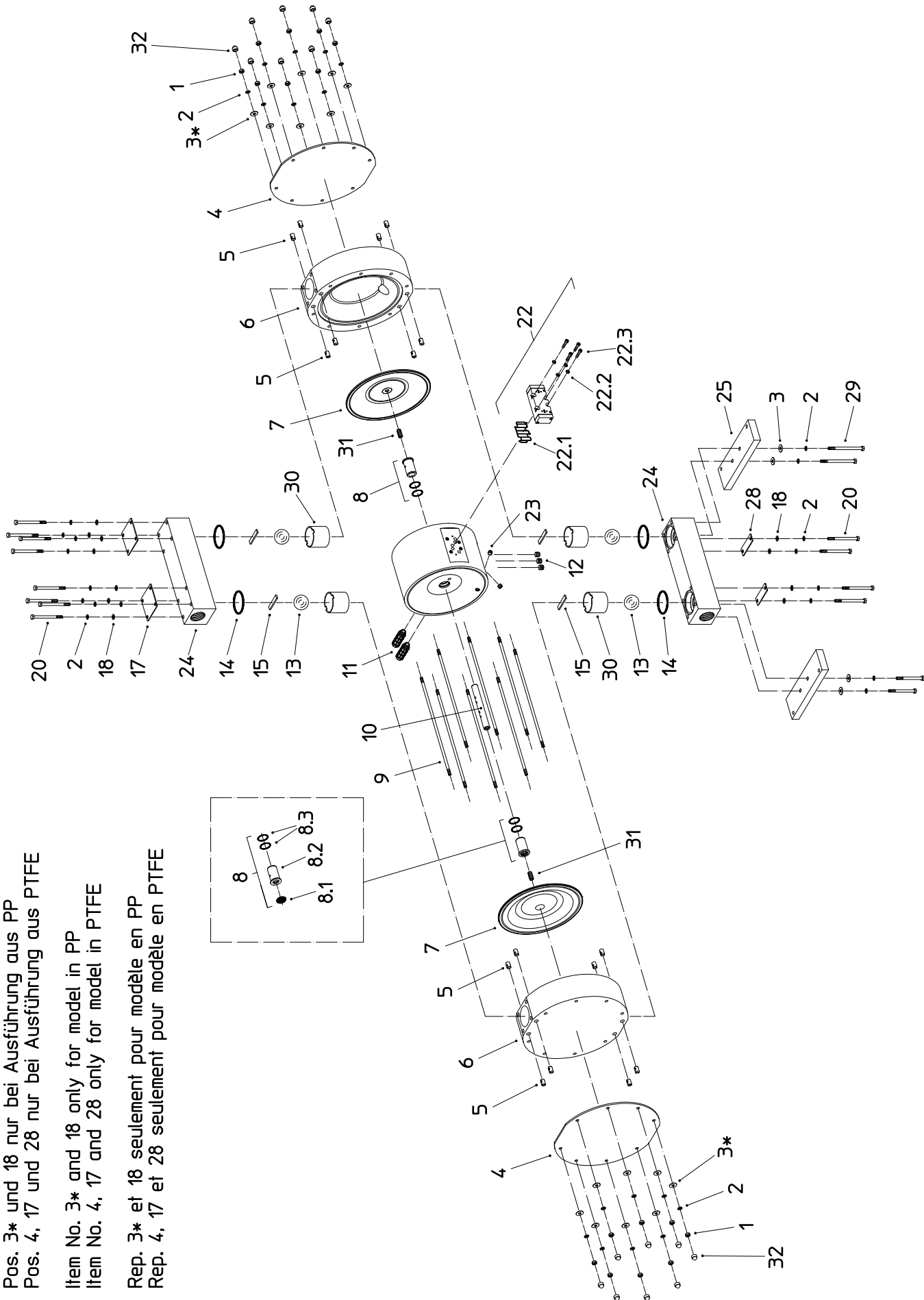




Druckluft-Membranpumpe RFM 50 PP
Air-operated Diaphragm Pump RFM 50 PTFE
Pompe à Membranes



Pos. 3* und 18 nur bei Ausführung aus PP
Pos. 4, 17 und 28 nur bei Ausführung aus PTFE

Item No. 3* and 18 only for model in PP
Item No. 4, 17 and 28 only for model in PTFE

Rep. 3* et 18 seulement pour modèle en PP
Rep. 4, 17 et 28 seulement pour modèle en PTFE



Ersatzteilliste / Spare parts list / Liste de pièces de rechange
Druckluft-Membranpumpe / Air-operated Diaphragm Pump / Pompe pneumatique à Membranes

RFM 50 PP + PTFE

Pos. Nr. Item Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté/ Unité	Beschreibung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
			RFM 50 PP	RFM 50 PTFE		
		Ausführung nach Ersatzteildarstellung D50 80 000 - 04/2008 ab Fertiaunas-Nr. RFM00800			Version according to exploded view D50 80 000 - 04/2008 as from serial no. RFM00800	Exécution suivant vue éclatée D50 80 000 - 04/2008 à partir de no. de série RFM00800
1	16	Sechskantmutter	10-907 01 002	10-907 01 002	Hexagonal nut	Ecrou hexagonal
2	32	Federring	10-910 05 002	10-910 05 002	Spring washer	Rondelle élastique
3	20	Scheibe	10-908 10 011	-	Washer	Rondelle
	4	Scheibe	-	10-908 10 011	Washer	Rondelle
4	2	Stützplatte für Pumpengehäuse	-	10-D50 70 063	Support plate for pump housing	Plaque de support pour carter de pompe
5	16	Einsatz für Pumpengehäuse	10-D50 70 016	10-D50 70 016	Insert for pump housing	Insert pour carter de pompe
6	2	Pumpengehäuse	10-D50 70 009	10-D50 70 043	Pump housing	Carter de pompe
7	2	Membran (NBR) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 035	10-D50 70 035	Diaphragm (NBR) <i>optional</i>	Membrane (NBR) <i>facultatif</i>
		Membran (PTFE/EPDM) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 036	10-D50 70 036	Diaphragm (PTFE/EPDM) <i>optional</i>	Membrane (PTFE/EPDM) <i>facultatif</i>
		Membran (EPDM) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 037	10-D50 70 037	Diaphragm (EPDM) <i>optional</i>	Membrane (EPDM) <i>facultatif</i>
		Membran (FKM)	10-D50 70 038	10-D50 70 038	Diaphragm (FKM)	Membrane (FKM)
8	1	Lagersatz mit O-Ringen (Pos. 8.1 – 8.3)	10-D50 70 200	10-D50 70 200	Bearing kit with o-rings (item 8.1 – 8.3)	Kit de paliers avec joints toriques (rep. 8.1 – 8.3)
8.1	2	Stangendichtung (PTFE/NBR)	10-925 54 009	10-925 54 009	Rod seal (PTFE/NBR)	Joint de tige (PTFE/NBR)
8.2	2	Lager	10-D50 70 021	10-D50 70 021	Bearing	Palier
8.3	4	O-Ring Ø38 x 3 (NBR)	10-925 63 018	10-925 63 018	O-ring Ø38 x 3 (NBR)	Joint torique Ø38 x 3 (NBR)
9	8	Zuganker	10-D50 70 031	10-D50 70 032	Tension rod	Boulon tirant
10	1	Schaltwelle	10-D50 70 019	10-D50 70 019	Selector shaft	Axe de commande
11	2	Schalldämpfer	10-947 15 008	10-947 15 008	Silencer	Silencieux
12	3	Stopfen G 1/2 A	10-947 05 047	10-947 05 047	Plug G 1/2 A	Bouchon G 1/2 A
13	4	Kugel (NBR) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 001	10-D50 70 001	Ball (NBR) <i>optional</i>	Clapet (NBR) <i>facultatif</i>
		Kugel (PTFE) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 003	10-D50 70 003	Ball (PTFE) <i>optional</i>	Clapet (PTFE) <i>facultatif</i>
		Kugel (EPDM) <i>wahlweise</i>	10-D50 70 004	10-D50 70 004	Ball (EPDM) <i>optional</i>	Clapet (EPDM) <i>facultatif</i>
		Kugel (FKM)	10-D50 70 002	10-D50 70 002	Ball (FKM)	Clapet (FKM)
14	4	O-Ring Ø85 x 5 (NBR) <i>wahlweise</i>	10-925 95 120	10-925 95 120	O-ring Ø85 x 5 (NBR) <i>optional</i>	Joint torique Ø85 x 5 (NBR) <i>facultatif</i>
		O-Ring Ø85 x 5 (FFKM) <i>wahlweise</i>	10-925 95 126	10-925 95 126	O-ring Ø85 x 5 (FFKM) <i>optional</i>	Joint torique Ø85 x 5 (FFKM) <i>facultatif</i>
		O-Ring Ø85 x 5 (EPDM) <i>wahlweise</i>	10-925 95 122	10-925 95 122	O-ring Ø85 x 5 (EPDM) <i>optional</i>	Joint torique Ø85 x 5 (EPDM) <i>facultatif</i>
		O-Ring Ø85 x 5 (FKM)	10-925 95 123	10-925 95 123	O-ring Ø85 x 5 (FKM)	Joint torique Ø85 x 5 (FKM)
15	4	Kugelkäfig, stabförmig	10-D50 70 086	10-D50 70 186	Ball cage, rod-shaped	Cage de clapet, cylindrique
17	2	Stützplatte für Druckstutzen	-	10-D50 70 064	Support plate for manifold, discharge side	Plaque de support pour refoulement
18	12	Scheibe	10-908 10 001	-	Washer	Rondelle
20	12	Sechskantschraube	10-901 01 005	10-901 01 005	Hexagonal screw	Vis hexagonale
21	1	Steuergehäuse mit Pos. 12 und 23	10-D50 70 134	10-D50 70 134	Air valve part c/w item 12 and 23	Unité de commande pneumatique cpl. avec rep. 12 et 23
22	1	5/2-Wege-Steuerventil mit Pos. 22.1, 22.2 und 22.3	10-D40 70 101	10-D40 70 101	5/2-way control valve c/w item 22.1, 22.2 and 22.3	Soupape de commande à 5/2 voies avec rep. 22.1, 22.2 et 22.3
22.1	1	Formdichtung (NBR)	10-925 89 014	10-925 89 014	Profile sealing (NBR)	Joint profilé (NBR)
22.2	4	Federring	10-909 95 002	10-909 95 002	Spring washer	Rondelle élastique
22.3	4	Zylinderschraube	10-900 95 007	10-900 95 007	Cylindric screw	Vis cylindrique
23	2	Stopfen G 3/8 A	10-947 05 043	10-947 05 043	Plug G 3/8 A	Bouchon G 3/8 A
24	2	Saug- bzw. Druckstutzen	10-D50 70 006	10-D50 70 040	Manifold, suction or discharge side	Refoulement / Aspiration
25	2	Grundplatte	10-D50 70 017	10-D50 70 066	Pedestal	Socle
28	2	Stützplatte für Saugstutzen	-	10-D50 70 065	Support plate for manifold, suction side	Plaque de support pour aspiration
29	4	Sechskantschraube	10-901 01 007	10-901 01 007	Hexagonal screw	Vis hexagonale
30	4	Führungshülse	10-D50 70 082	10-D50 70 182	Guide sleeve	Douille de guidage
31	2	Gewindestift	10-901 37 001	10-901 37 001	Threaded pin	Goupille filetée
32	16	Sechskantkappe	10-947 05 057	10-947 05 057	Hexagonal cap	Capot hexagonal

Achtung! Immer vollständige Bestellbezeichnung, Bestellnummer und Stückzahl der gewünschten Teile angeben.

Attention! Please always give full description, part no. and quantity of parts required.

Attention: Veuillez toujours indiquer la désignation cpl., la référence et la quantité des pièces.